

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 30  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

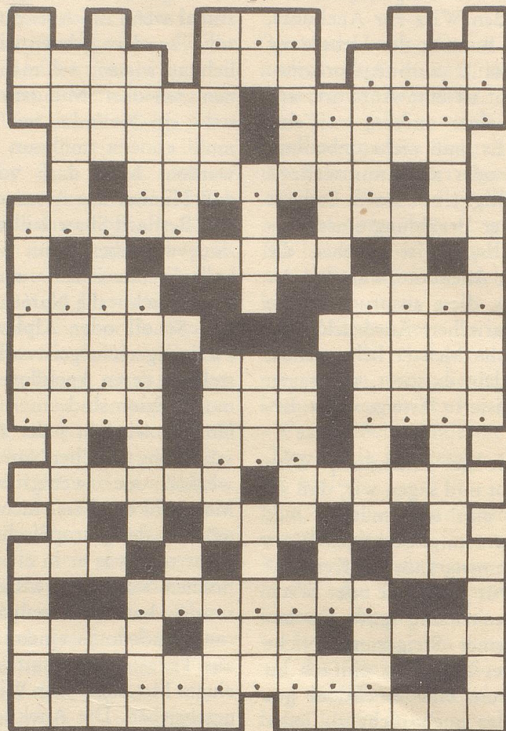
**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rätsel  
Nr. 30**

1	4	6	8	11	14	17	21	24	27	30	32	34
2	5	7	9	12	15	18	22	25	28	31	33	35
3			10	13	16	19	23	26	29			36
							20					

1  
2 3 4  
5 6  
7 8  
9  
10 11  
12  
13 14  
15 16  
17 18 19  
20 21 22  
23  
24 25  
26  
27 28  
29  
30 31 32  
33  
34 35



P. K.

Ein Sprichwort für Automobilisten!

Waagrecht: 1 ???; 2 Held eines Ritterepos von Hartmann von Aue; 3 hörte auf die Einflüsterungen der Schlange; 4 ???; 5 Flaschen können darin gut transportiert werden; 6 ?????; 7 auf seinen Höhen leben innerasiatische Bergler; 8 darauf werden Rennen gefahren; 9 und 10 ??????????; 11 die einen fangen damit Fische und wieder andere Schmetterlinge; 12 32 senkrecht, können aus deren mehreren bestehen; 13 ???; 14 ???; 15 zu seinen Grundpflichten gehört die Enthaltung vom Weingenuß; 16 Ham ist sein Ahnherr; 17 ???; 18 es war noch ein weiter Weg zur Glaubensfreiheit, als er 1415 auf dem Konzil zu Konstanz verbrannt wurde; 19 Teil des Rades; 20 ???; 21 dorthin ziehen die Sennen, wenn die Tage lang werden; 22 ???; 23 ??; 24 es macht keinen glänzenden Eindruck, wenn die Haare davon glänzen; 25 besteht aus wehmütigen Versen; 26 seltene Erden sind es; 27 zählt zur Fauna Südafrikas; 28 darf im Furnierholz nicht vorkommen; 29 ?????; 30 darin widerspiegeln sich Gefühle; 31 wir lieben es, wenn es Frühlingsnächte sind; 32 kann uns in einem hohlen Zahn terrorisieren; 33 ?????; 34 Schwesterstadt Nürnbergs; 35 es braucht die Genügsamkeit des Esels, um sie als Futter zu akzeptieren.

Senkrecht: 1 ist mit 16 senkrecht verwandt; 2 Bannwälder sollen Bergdörfer vor ihr schützen; 3 malte viele seiner berühmten Zeitgenossen, so Friedrich der Große, Lessing und Schiller; 4 «Die Chronik der Sperlingsgasse» und «Der Hungerpastor» gehören zu seinen poetischen Werken; 5 Industriestadt im Sauerland; 6 männlicher Sinn steht ihm gut; 7 predigte den Alemannen und gründete in ihren Landen ein Kloster; 8 läßt das Mäusen nicht; 9 zinnfarbenes Metall, gehört zu den seltenen Erden; 10 Begleiter der Dame; 11 zu ihrer Prozedur gehört bei den Finnen das Schlagen mit Birkenreisig; 12 Flußname; 13 Bindewort, das in Voltaires Romanen steht; 14 wenn er ein Ministergehalt bezieht, dann in mohammedanischen Ländern; 15 Friedfertigen ist er zuwider; 16 der männliche trägt ein Schaufelgeweih; 17 kurz für Evangelium; 18 hat lilabraune Bücheln in Büscheln, die vor den Blättern erscheinen; 19 Gotthelf hörte diesen Namen gern; 20 fromme Mohammedaner beten täglich fünfmal zu ihm; 21 ihre Lampen erhellen das Bühnenbild; 22 keiner von Sportlern geworfene ist so schwer, wie der felsenfest in der Ostschweiz stehende; 23 es ist nicht ehrlich und ratsam, ihn zu unterschlagen; 24 hoffentlich müssen uns ihre Früchte nie als Kaffee-Ersatz nützen; 25 Alpinisten besteigen ihn im Obere Engadin; 26 der Bachstelze obliegt es ab und zu, jenes des Kuckucks auszubrüten; 27 die Hussiten erfochten unter seiner Führung mehrere Siege; 28 Männername; 29 ihr Einzugsgebiet liegt innerhalb Oesterreichs; 30 hüte dich, sei witzig, die ... ist spitzig; 31 Geheimorganisation der Kikuyus; 32 werden mit immer stärkeren Waffen ausgerüstet; 33 komponierte in Finnland; 34 fließt in den gleichen Strom wie 29 senkrecht; 35 Rotkehlchen bauen sie am Boden; 36 war Schriftsteller und ein schweizerischer Zeitgenosse von 33 senkrecht.

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:  
«Eine Mütze macht noch keinen Beamten!»

Waagrecht: 1 stehn, 2 Einbusse, 3 Eine, 4 Muetze, 5 Parnass, 6 NBU, 7 (La)va, 8 macht, 9 Du, 10 La(va), 11 Sache, 12 neu, 13 noch, 14 keinen, 15 Atlas, 16 anti, 17 Beamten, 18 gemein, 19 ehern, 20 Brett, 21 Beere.

Senkrecht: 1 se, 2 Tip, 3 Alge, 4 en avant, 5 et, 6 Hera, 7 OL, 8 Mt, 9 Schabe, 10 Lama, 11 Seil, 12 Sack, 13 an, 14 Schelm, 15 NM, 16 hei, 17 Tee, 18 bunt, 19 Naeh, 20 ueb', 21 Nenner, 22 Student, 23 re, 24 SZ, 25 UU, 26 Inn, 27 EE.



Sie verdauen ohne  
**saures  
Aufstoßen!**

Wo und was Sie auch essen oder trinken, ob daheim, im Restaurant oder in fröhlicher Gesellschaft, überall können Sie frohgemut zu Tisch gehen dank

**Zellers Magentabletten**

die Sie wirksam schützen vor Magenbrennen, saurem Aufstoßen, Sodbrennen und andern schmerzhaften Symptomen der Magenübersäuerung.

M. 2-58

Flachdose à 40 Tabl. Fr. 2.80  
In Apotheken und Drogerien

**Max Zeller Söhne AG, Romanshorn**  
Hersteller pharm. Präp. seit 1864

**Zellers Magentabletten**

**NEUHEIT!**

«**ARCO-8 SUPERMECHANICA**»

Die 8-mm-Amateurkamera mit der Vielseitigkeit der Berufsapparate (Auf engstem Raum!)

Ohne Zwischenhandel direkt vom Generalimporteur!

- 3 ultra-lichtstarke Objektive 1:1,4, 6,5, 13 und 38 mm
- Verst. Sektorenblende (6-stufig)
- Scharfeinstellung direkt durchs Objektiv
- NEU! Vollautomatische, motorische Rückpulvorrichtung mit Einzelbildzählwerk (für Ueberblendungen!)
- NEU: -Entspannung des Federwerkes ohne Filmtransport
- Belichtungsmesser eingebaut
- Unvergleichlich helle, gekuppelte Sucher
- Filmzählwerk im Sucher eingebaut
- Gänge: 8, 16, 24, 32, 64 und Einzelbildschaltung
- 3 Jahre Garantie bürgen für Spitzenqualität!

Dank unserer Verkaufsmethode: «Vom Generalvertreter direkt zum Käufer!» kostet diese Super-Hochleistungskamera (inkl. Handschlaufe)

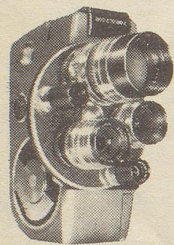
NUR Fr. 1070.—

NEUHEIT: ARCO-8 TRIOMAT mit 3 Objektiven 1:1,8 (Belichtungsmesser mit verst. Sektorenblende gekuppelt!) (inkl. Handschlaufe)

Fr. 540.—

mit 3 Objektiven 1:1,4 Günstige Teilzahlung! Fr. 670.—

Verlangen Sie Prospektmaterial bei **BERTSCHI & VITALI, ZÜRICH 5**  
ARCO-Alleinvertrieb/Generalvertretung, Luisenstr. 29 (beim Limmatplatz), Tel. (051) 42 98 44



HOTEL  
  
HERZOGENBUCHSEE  
Rudolf Homberger  
**Die Rötisserie  
mit den vielen  
Spezialitäten**

**GUARDA**  
(Engadin)  
**Hotel  
Meisser**  
Ruhe und Erholung absichts der  
Hauptstraße.  
Bis 3. Juli und ab 27. August  
stark reduzierte Preise.  
Familie Meisser  
Telefon (084) 9 21 32

**Virginia Polus  
Superiori Delicate**

Föhnleidenden hilft **Mélabon** besonders wirksam  
gut verträglich

**HOTEL  
CONTINENTAL**  
neu modern  
zentral ruhig  
leistung ↑ preis ↓  
**BIEL  
BIENNE**  
telephon (032) 2 32 55  
telex 3 22 35

Jeder Mann, der auf sich hält  
DOBB's **Tabac** für die Pflege wählt!  
In allen **Ryt** Parfümerien erhältlich

**HOTEL Schiff Mannenbach**  
  
Seeterrasse am herrlichen Untersee.  
GEFLÜGEL-FISCH-UND  
BAUERN-SPEZIALITÄTEN  
R. Haerberli-Urech